



CERTIFICATE

Cert. No. *1PR-A1*

This is to certify that the document attached hereto is a faithful translation of the accompanying Japanese Text.

The New York Intellectual Property Rights Management Institute does not assume responsibility for the contents of the Japanese text.

(This certificate will become invalidated if detached from the translation of the Japanese original, or altered in any way whatsoever.)

New York
(Place)

July 30, 2000
(Date)

COUNTY OF
STATE OF

New York
New York

COUNTY
CLERK

NEW YORK
COUNTY

State of New York
County of New York

I, **NORMAN GOODMAN**, County Clerk and Clerk of the Supreme Court of the State of New York, in and for the County of New York, a Court of Record, having by law a seal,
DO HEREBY CERTIFY pursuant to the Executive Law of the State of New York, that

190229

Form 1

12

whose name is subscribed to the annexed affidavit, deposition, certificate of acknowledgment or proof, was at the time of taking the same a NOTARY PUBLIC in and for the State of New York duly commissioned, sworn and qualified to act as such; that pursuant to law, a commission or a certificate of his official character, with his autograph signature has been filed in my office; that at the time of taking such proof, acknowledgments or oath, he was duly authorized to take the same; that I am well acquainted with the handwriting of such NOTARY PUBLIC or have compared the signature on the annexed instrument with his autograph signature deposited in my office, and I believe that such signature is genuine.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereto set my hand affixed my official seal this

FEE PAID \$3.00

JUL 20 2000

Norman Goodman
County Clerk and Clerk of the Supreme Court, New York County



表示番号

第 15279 号

部(表)

表	著作物の題号	インターネット上に於ける 工業所有権並びに著作権の 権利の監視売買を行うため のインターネット活用方法	著作者の氏名又は名称及びその国籍	植松 登志雄	著作物の最初の公表の際に表示された著作者名	植松 登志雄
示	欄	著作物が最初に公表された年月日	平成八年一月十八日	著作物が最初に発行された国の国名	著作物の種類及び内容又は体裁	著作物の種類 編纂著作物
<p>著作物の内容又は体裁</p> <p>本著作物は、A四版九ページで構成されており、工業所有権並びに著作権の権利の監視売買を、実際に持っている会社を基にし、インターネット上におけるホームページでの、工業所有権並びに著作権の権利の監視売買のやり方を、グラフィタデザイン、写真、図、および文章にて構成している。表紙は、ホームページ上でいう、最初に出てくる画面をモチーフとして使用している。二ページから七ページまでは、写真と文章による会社の案内、並びに会社の仕組みを図を使い分かり易く掲載し、残りのページにおいては、工業所有権並びに著作権の権利の監視売買を行えるスペースをとり、インターネットのホームページ(予備欄へ続く)</p>						



表示番号

第 15279 号

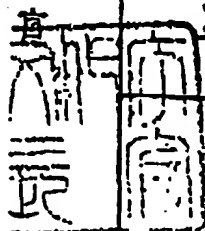
項
区

番 二	番 一	順位	登録
平成八年 四月 九日	平成八年 十月 九日	番号	年月日
著作権	著作権	表示	権利の登録の 目的
譲渡	第一発行	登録	登録の原因及びその発生年月日並びに 登録すべき権利に関する事項
この著作物について、平成九年二月十九日、 左記の者の間に著作権（著作権法第27条） 承継第27条に規定する権利を含むもの の譲渡があった。 譲渡人 東京都江東区南砂四丁目十二番一 一四〇二 徳松登志雄 譲受人 東京都江東区南砂四丁目十二番一 二番一 徳松登志雄 平成九年四月七日	この著作物について次のとおり第一発行が あった。 第一発行年月日 平成八年一月十八日	申請者の氏名及び住所 著作権者 徳松 登志雄 東京都江東区南砂 四丁目十二番十号 一四〇三 代理人 国際パシフィック貿易 株式会社 代表取締役 徳松 登志雄 東京都江東区南砂二 丁目一番八号	受付年月日 平成八年 一月 二十二日 受付番号 第二二二 号

平成九年四月七日

この謄本は、著作権登録原簿と相違ないことを認証します。

文化庁長



受付年月日
平成九年二月
受付番号
第一二二
号



受付年月日
平成八年
一月
二十二日
受付番号
第二二二
号

Copyright Register (Original)

Description: NO -15279

Title of Copyrighted Work:

Industrial ownership on internet and the utilization of internet for the purpose of supervision and sales of copyright.

Name of Copyright Holder: Toshio Uematsu

Name of Copyright holder at the time of its initial public announcement:
Toshio Uematsu

Date of Initial Public Announcement: January 18, 1996

Country where the copyrighted work was originally issued (or made): Not Applicable

Type of Copyrighted Work: Copyrighted Editing

Explanation of Copyrighted Work:

The Copyrighted work consists of nine pages of A-4 size paper, which contain graphic designs, photographs, illustrations, and writings for the explanation of measures to supervise and sell industrial ownership and copyright using homepages on internet, based on actual business involvement of a firm supervising and selling such industrial ownership and copyright. The cover derives from the first image and a homepage. Pages two through seven describe the firm's outline and its systematic illustration using photographs and writings. The rest of the pages provide space to allow supervision and sales of industrial ownership and copyright (continued on a supplemental page)

Description: No. -15279

No 1:

Date of Registration: October 9, 1996

Description of Right: Copyright

Purpose of Registration: First Issuance, Registration

Cause & Date of Registration; Right to be Registered: The first issuance of the copyrighted work or item has been confirmed. The date of such issuance was: January 18, 1996

Name & Address of Applicant: Toshio Uematsu;
1403 4-12-10 Minamisuna, Koto-ku, Tokyo

Agent International Patent Trade Co., Ltd.
Representative Director: Sumio Watanabe;

2-1-8 Minamisuna, Koto-ku, Tokyo

Trust: Not Applicable

Reference, Date of Filing: January 22, 1996

File Number: No. 12

No 2:

Date of Registration: April 9, 1999

Description of Right: Copyright

Purpose of Registration: Transfer

Cause & Date of Registration; Right to be Registered: The copyright (including rights under article 27 & 28 of the Copyright Law) was transferred on February 19, 1997.

Transferer: Toshio Uematsu (1403 4-12-10 Minamisuna, Koto-ku, Tokyo)

Transferee: Tetsuo Miura (304, 2-21-2 Kiba, Koto-ku, Tokyo)

Name & Address of Applicant: Tetsuo Miura (304, 2-21-2 Kiba, Koto-ku, Tokyo)

~~Toshio Miura~~ (1403, 4-12-10 Minamisuna, Koto-ku, Tokyo) *AM*

Trust: Not Applicable

Reference, Date of Filing: February 15, 1999

File Number: No. 113

I certify that the above is a true and full copy of the original Copyright Register.
October 7, 1999 Certified Number: No. 11-24 9

Director General of the Agency for Cultural Affairs (Official Seal Affixed)

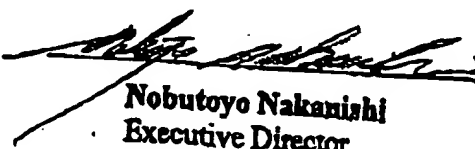
Cert. No. *IPR-A2*

The following information regarding International Copyrights is taken from form 38a, International Copyright Relations of the United States, published by the United States Copyright Office. Under the Berne Convention (July 15, 1899), UCC Geneva (Apr, 28, 1956), UCC Paris (Oct. 21, 1977), Phonogram (Oct. 14, 1978), and WTO Jan 1, 1995), the following copyrighted material has common protection both in Japan and the United States.

(This page will be invalidated if detached from the original document or altered in any way.)

New York
(Place)

July 20, 2001
(Date)


Nobutoyo Nakanishi
Executive Director,
New York Intellectual Property
Rights Management Institute,
A Division of The Angel Orensanz
Foundation, Inc.